

1973-1974年 鲁双芹 Lu Shuangqin

Cold Caress

I forgot your cold caress
and that pair of beast-like gloomy eyes.
As long as you say to me again,
"come back here, dear one."

It's over, the rose-colored morning faded away
On the face of the sea, only a vast vista
remains
But why do you not cherish the day of our
parting?
Our nights of hardship.
Now I am on a black wave
seeking the vestige of another world.

冰冷的爱抚

我忘了你冰冷的爱抚
还有你那双野兽般阴郁的眼睛。
只要你再对我说一句
“回到这儿来吧，亲爱的。”

完了，蔷薇色的晨蔼消逝了
海面上，只剩下茫茫的远景。
可你为什么 not 珍惜我们离别的日子？
我们那些艰辛的夜晚。
如今我在这黑色的波浪上
探求着另一个世界的痕迹。